



Ottanta
80 YEARS OF
MARAZZI 

Distribué par
Distributed by

ciot

*Dalla pietra
alla ceramica.
Naturalmente*
*From stone
to ceramics.
Naturally*

(silverstone 20mm)

*Gres effetto pietra.
Stone-look
stoneware.
Grès effet pierre.
Feinsteinzeug
Natursteinoptik.
Gres efecto piedra.
Керамогранит с
эффектом камня.*

*Ispirazione.
Appartiene alla famiglia
della pietra serena arenaria
caratterizzata da una
granulometria variabile
ma tendenzialmente molto
fine che rende il prodotto
gradevolmente omogeneo;
ideale per contesti minimal
dove si ricerca un prodotto
rassicurante, dalla texture
estremamente naturale.*

Inspiration.
A sandstone with variable
but generally very fine
grain which gives the
product an attractively
uniform appearance,
ideal for minimalist design
schemes requiring a product
that conveys a mood
of reassurance, with an
extremely natural texture.

Inspiration.
Appartient à la famille de
la Pietra serena, soit un
grès caractérisé par une
granulométrie variable, en
général très fine, qui lui
donne une belle texture
homogène ; l'idéal pour les
cadres plus minimalistes,
où le revêtement doit non
seulement rassurer, mais
aussi séduire par son grand
naturel.

Inspiration.
Ein Sandstein mit einer
tendenziell feinkörnigen
Struktur, die ihm eine
anmutige, einheitliche
Optik verleiht. Ideal
für minimalistische
Gestaltungskonzepte,
wo er mit einer ruhigen
Ausstrahlung und einer
äußerst natürlichen Textur
einen bleibenden Eindruck
vermittelt.

Inspiración.
Pertenece a la familia de
la piedra serena arenisca
caracterizada por una
granulometría variable,
pero que en general tiende
a ser muy fina, que da un
aspecto muy agradable y
homogéneo al producto;
resulta ideal en espacios
minimales que requieren un
material acogedor, de textura
extremadamente natural.

Вдохновение.
Этот материал
принадлежит к
семейству песчаников,
которым свойственна
переменчивая, но, как
правило, очень тонкая
зернистость, делающая
изделие приятно
однородным. Он отлично
подходит для оформления
в минималистском
стиле, когда необходимы
изделия с выражено
натуральными фактурами.



(tech-info & plus)



(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti.

La qualità ecologica dell'intero ciclo industriale parte dalle materie prime estratte da cave che operano nel rispetto delle direttive ambientali per la tutela dell'habitat.

Durante il processo di produzione Marazzi adotta sistemi di raccolta e riutilizzo degli scarti e delle acque di lavorazione, limitando così il consumo di risorse naturali.

Le emissioni in atmosfera di tutte le fasi vengono controllate con idonei sistemi di abbattimento, non sono presenti scarichi di acque industriali e, grazie al recupero del calore e all'autoproduzione di energia, i consumi energetici risultano ottimizzati.

Infine i rifiuti prodotti vengono raccolti e inviati al recupero presso aziende autorizzate. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. The environmental quality of the entire industrial cycle starts from the raw materials, taken from quarries that operate in accordance with environmental directives on habitat protection. During the production process, Marazzi uses systems that collect and reuse waste and processing water to limit the consumption of natural resources.

Atmospheric emissions from all phases are controlled by means of suitable scrubbing systems, no industrial effluents are discharged, and heat recovery and in-house energy generation optimise energy consumption. Last but not least, the waste produced is collected and sent for recovery by authorised firms. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit, qualité de processus et durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et ses produits. La qualité écologique du cycle industriel commence par l'extraction des matières premières dans des carrières qui respectent les directives en matière d'environnement.

Dans le cadre de son procédé de fabrication, Marazzi réduit sa consommation des ressources naturelles en collectant et en recyclant les déchets et les eaux d'usinage.

À toutes les étapes de la production, les émissions dans l'atmosphère sont réduites par des dépoussiéreurs. Les eaux industrielles ne sont pas rejetées dans l'environnement, et les consommations d'énergie sont optimisées par des récupérateurs de chaleur et par une production autonome d'électricité.

Enfin, les déchets de production sont recueillis, puis recyclés par des entreprises autorisées. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique, en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.



Marazzi Green

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung.

Die Umweltqualität des gesamten Produktionsprozesses beginnt bei den Rohstoffen, die unter Einhaltung der Umweltrichtlinien zum Schutz des natürlichen Habitats in Gruben und Steinbrüchen abgebaut werden.

Im Produktionsprozess setzt Marazzi Systeme für die Sammlung und Wiederverwendung der Betriebsabfälle und -abwässer ein, um die natürlichen Ressourcen zu schonen.

Die Emissionen in die Atmosphäre werden in allen Prozessschritten mit geeigneten Systemen reduziert, es sind keine Industrieabwasserleitungen vorhanden und der Energieverbrauch wird durch die Wärmerückgewinnung und die Eigenproduktion von Energie optimiert.

Die Produktabfälle werden gesammelt und bei autorisierten Unternehmen entsorgt. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die zur Verbesserung der Lebensqualität des Menschen und seines Verhältnisses zur Umwelt beitragen.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos.

La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat.

A lo largo del proceso productivo Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales.

Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado.

Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido.

Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.

Для Marazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции.

Экологическое качество всего производственного цикла начинается с сырья, добываемого в карьерах, в которых соблюдаются экологические директивы в области защиты среды обитания.

Во время производства Marazzi использует системы сбора и повторного применения отходов и технологической воды, ограничивая тем самым потребление природных ресурсов.

Выбросы в атмосферу на всех этапах контролируются эффективными очистными системами, исключен сброс промышленной воды, а благодаря повторному использованию тепла и самостоятельному производству энергии оптимизируется потребление энергии.

Наконец, образующиеся отходы собираются и направляются на переработку в авторизованные компании.

Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Marazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



(leed credits)

Marazzi Group S.p.A. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Mystone grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED®.

Marazzi Group S.p.A. is a member of the Green Building Council Italia, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Mystone is eligible for LEED® credits.

Marazzi Group S.p.A. ist Mitglied des Green Building Council Italia. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED®-Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Mystone enthält recyceltes Material und trägt damit zur Zuerkennung der LEED®-Punkte bei.

Marazzi Group S.p.A. est membre du Green Building Council Italia, association qui prône la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par le référentiel LEED®.

Avec son contenu de matériel recyclé, Mystone permet d'obtenir les crédits LEED®.

Marazzi Group S.p.A. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a contener material reciclado, Mystone contribuye a la consecución de los créditos LEED®.

Компания Marazzi Group S.p.A. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Mystone помогает набрать кредиты LEED®.

(100% made in italy)

Mystone est une collection 100 % italienne, depuis la phase de conception à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique. Marazzi transmet à Mystone l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Mystone is a 100% Italian collection. From conception through to manufacture, in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Mystone the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Mystone es una colección 100% italiana. Desde la fase de ideación hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Mystone la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

Mystone - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi наделяет Mystone превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.

Die Kollektion Mystone ist ein einhundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernsten Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Mystone die Spitzenqualität und die exklusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.



Ceramics of Italy

Mystone è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette ad Mystone l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

(where)

SILVERSTONE 60X60 20 MM / PIETRA DI VALS 40X120 20 MM / GRIS FLEURY 60X60 20 MM / PIETRA ITALIA 40X120 20 MM / KASHMIR 60X60 20 MM



È ideale per rivestire terrazze e balconi; perfetto per pavimentazioni esterne e sopraelevate dove, in particolare, una posa a regola d'arte assicura un drenaggio ottimale.

Terraces:
The ideal paving for terraces and balconies; perfect for raised outdoor pavings where, in particular, proper installation ensures optimal drainage.

Terrasses :
Est le produit parfait pour les terrasses et les balcons, l'idéal pour les sols extérieurs et pour les planchers surélevés qui, posés dans les règles de l'art, garantissent un drainage optimal.

Terrassen:
Ist der ideale Belag für Terrassen und Balkons und die perfekte Lösung für Außen- und Doppelböden, bei denen die fachgerechte Verlegung eine optimale Wasserabführung gewährleistet.

Terrazas:
Resulta ideal para revestir terrazas y balcones; perfecto para pavimentar superficies exteriores y sobreelevadas en las que una colocación acorde con los cánones asegura un drenaje óptimo.

Террасы:
является идеальным решением для облицовки и настила террас и балконов. Он также великолепно подходит для наружных полов и фальшполов, где качественная укладка обеспечивает полный отвод воды.

Estructuras de acogida, exteriores de hoteles:
Garantiza la resistencia frente al desgaste y los cambios bruscos de temperatura manteniendo inalterado su aspecto estético, lo cual lo convierte en ideal para ser colocado en espacios públicos al aire libre.

Гостиничная индустрия, наружные пространства отелей:
является износостойким материалом, устойчивым к тепловым перепадам, он не меняет свой внешний вид, что делает его весьма подходящим для укладки в наружных пространствах общего пользования.

Structures d'hébergement, extérieur des hôtels :
Résiste à l'usure et aux chocs thermiques. Son esthétique reste donc intacte, et le produit peut être posé sans problèmes dans les espaces publics extérieurs.

Hotel- und Gaststättenwesen, Außenbereiche von Hotels:
Garantiert eine hohe Verschleiß- und Temperaturwechselbeständigkeit und eine dauerhaft attraktive Optik. Dadurch ist das Material die ideale Lösung für öffentliche Außenbereiche.

Garantisce la resistenza all'usura, agli sbalzi termici mantenendo inalterata la sua estetica; questo lo rende ideale per essere posato in ambienti esterni pubblici.

Hospitality, Hotel Grounds:
Extremely hardwearing, it also withstands thermal shock with all its beauty intact, making it ideal for laying in outdoor public locations.



Permette di integrare perfettamente il materiale con l'ambiente circostante, offrendo la possibilità di creare camminamenti e percorsi facilmente pulibili.

Gardens, Paths, Street Furniture:
Fits perfectly into its surroundings, allowing the creation of easily cleaned paths and walkways.

Jardins, allées, aménagement urbain :
Permet d'intégrer parfaitement le matériau au cadre ambiant pour créer des allées et des parcours faciles à nettoyer.

Gärten, Gehwege, Stadtgestaltung:
Gestattet die vollständige Eingliederung des Materials in sein Umfeld und die Gestaltung von pflegeleichten Gehwegen.

Jardines, caminos, decoración urbana:
Permite integrar a la perfección el material en su entorno, ofreciendo la posibilidad de crear carriles, senderillos y recorridos fáciles de limpiar.

Сады, дорожки, городское благоустройство:
Этот материал отлично вписывается в окружающую среду и позволяет выложить легко очищаемые садовые и прочие дорожки.

Áreas industriales:
El grosor de 20 mm asegura una alta resistencia frente a las cargas y los esfuerzos haciendo de 20mm el producto ideal para solar espacios públicos tanto interiores como exteriores. La colocación con cola sobre la capa de relleno permite realizar pavimentaciones industriales y comerciales transitables.

Промышленные объекты:
Толщина в 20 мм придает изделию большую стойкость к нагрузкам и другим видам воздействия, благодаря чему 20mm отлично подходит для применения в открытых и закрытых пространствах общественного пользования. Наклеиванием на стяжку можно настилать полы в цехах и торговых объектах, пригодные для движения транспортных средств.

Espaces industriels :
L'épaisseur de 20 mm garantit une résistance élevée aux charges et aux sollicitations, rendant 20mm le produit idéal pour l'intérieur et l'extérieur des espaces publics. Une fois collé sur chape, il compose des sols carrossables industriels et commerciaux.

Industriebereiche:
Die Dicke von 20 mm bürgt für eine hohe Beständigkeit gegenüber Belastungen und Beanspruchungen. 20mm bildet daher die ideale Lösung für öffentliche Innen- und Außenbereiche. Im Kleberbett auf Estrich verlegt, ist 20 mm für befahrbare industrielle und gewerbliche Bodenbeläge geeignet.

Lo spessore di 20 mm garantisce un'elevata resistenza ai carichi ed alle sollecitazioni rendendo il 20 mm ideale negli ambienti interni ed esterni pubblici. La posa a colla su massetto permette di realizzare pavimentazioni carrabili industriali e commerciali.

Industrial Areas:
The thickness of 20 mm guarantees outstanding resistance to loads and stresses, making 20 mm ideal for public projects, indoors and out. When laid with adhesive on concrete screeds, it is suitable for vehicle-resistant pavings in industrial and commercial settings.



È l'ideale alternativa al legno ed alla pietra per realizzare percorsi di collegamento negli stabilimenti balneari, preferibilmente utilizzando i colori chiari in modo da contenere il surriscaldamento della superficie.

Beaches, Beach Resorts:
The ideal alternative to wood and stone for pathways within beach resorts, preferably using light colours for a cooler surface.

Plages, Stations balnéaires :
Est l'alternative idéale au bois et à la pierre pour former les passerelles entre les stations balnéaires, de préférence dans les coloris clairs pour limiter l'échauffement.

Strände, Badeanlagen:
Ist die optimale Alternative für Holz und Stein zur Anlegung von Verbindungswegen in Badeanlagen. Es sollten helle Farben gewählt werden, um die Erhitzung der Oberfläche weitgehend einzudämmen.

Playas, establecimientos de baño:
Constituye la alternativa ideal a la madera y a la piedra para realizar pasarelas de conexión en los establecimientos de baño de las playas, empleando preferentemente colores claros para minimizar el calentamiento de la superficie.

Пляжи, пляжные клубы:
является весьма удачной альтернативой дереву и камню при настиле всевозможных дорожек на территории пляжных клубов, при этом предпочтение следует отдавать светлым тонам, чтобы поверхности не перегревались.

Pavimentaciones transitables y garajes:
Colocado con cola sobre la capa de relleno permite realizar pavimentaciones transitables para rampas de acceso y garajes.

Выезды, гаражи:
Наклеиванием на стяжку можно создавать полы для движения транспортных средств на выездных/выездных пандусах и в гаражах.

Surfaces carrossables, garages :
Collé sur chape pour composer des surfaces carrossables pour les rampes d'accès et les garages.

Fahrwege, Garagen:
Im Kleberbett auf auf Estrich verlegt, ist es für befahrbare Bodenbeläge von Zufahrten und Garagen geeignet.

Posato a colla su massetto permette di realizzare pavimentazioni carrabili per rampe di accesso e garage.

Vehicle Entrances and Garages:
When laid with adhesive on concrete screeds, it is suitable for vehicle-resistant pavings for access ramps and garages.



(plus)

SILVERSTONE 60X60 20 MM / PIETRA DI VALS 40X120 20 MM / GRIS FLEURY 60X60 20 MM / PIETRA ITALIA 40X120 20 MM / KASHMIR 60X60 20 MM



(facile da posare)

- Posa su erba
- Posa su sabbia
- Posa su ghiaia
- Posa a colla
- Posa sopraelevata

Facile à installer:

- 20mm est facile à installer.
- Pose sur l'herbe
 - Pose sur le sable
 - Pose sur le gravier
 - Pose collée
 - Pose surélevée

Fácil de colocar:

- 20mm es fácil de colocar.
- Colocación sobre hierba
 - Colocación sobre arena
 - Colocación sobre grava
 - Colocación con cola
 - Colocación sobre elevada

Easy to lay:

- 20mm is easy to lay.
- Laying on grass
 - Laying on sand
 - Laying on gravel
 - Laying with adhesive
 - Laying on raised pavings

Verlegefreundlich:

- 20mm lässt sich einfach verlegen.
- Verlegung auf Gras
 - Verlegung auf Sand
 - Verlegung auf Kies
 - Verlegung im Kleberbett
 - Verlegung auf Stelzlagern

Легкость укладки:

- 20mm легко укладывается.
- Укладка на траву
 - Укладка на песок
 - Укладка на щебень
 - Укладка на клей
 - Укладка фальшполов

(facile da pulire)



Fácil de limpiar:
20mm es fácil de limpiar.

Facile à nettoyer :
20mm est facile à nettoyer.

Easy to clean:
20mm is easy to clean.

Простота чистки:
20mm просто чистится.

Pflegeleicht:
20mm lässt sich einfach reinigen.

(ispezionabile e removibile)



Inspectable and removable

Facile à contrôler et amovible

Inspeccionable y retirable

Inspektionierbar und abbaubar

Возможность осмотра и удаления

(non richiede trattamenti)



No requiere tratamientos:
20mm no requiere tratamientos.

Aucun traitement nécessaire :
20mm ne nécessite aucun traitement.

No treatments required:
20mm does not need treatment.

Нет необходимости в каких-либо обработках:
20mm не требует обработки.

Kein Behandlungsbedarf:
20mm erfordert keine Behandlungen.

(resistente al gelo)



Frost-resistant:
20mm withstands frost.

Résistance au gel :
20mm résiste au gel.

Resistente a las heladas:
20mm es resistente a las heladas.

Frostbeständig:
20mm ist beständig gegenüber Frost.

Морозостойкость:
20mm устойчив к морозу.

(colori stabili nel tempo)



Colores estables ante el paso del tiempo:
los colores de 20mm no sufren alteraciones con el paso del tiempo.

Couleurs stables à long terme :
les couleurs de 20mm sont inaltérables à long terme.

I colori di 20mm restano inalterati nel tempo.

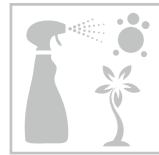
Стойкие цвета:
цвета 20mm не меняются с течением времени.

Farbecht:
Die Farben von 20mm bleiben dauerhaft schön.

Colours stable over time:
the colours of 20mm do not fade over time.

(plus)

SILVERSTONE 60X60 20 MM / PIETRA DI VALS 40X120 20 MM / GRIS FLEURY 60X60 20 MM / PIETRA ITALIA 40X120 20 MM / KASHMIR 60X60 20 MM



(inattaccabile)

Resiste a muffe, agenti chimici (es. trattamenti verde rame).

Résistance aux agressions :
Résiste aux moisissures et aux agents chimiques (ex. taches de vert-de-gris).

Invulnerable:
Resiste ante mohos y agentes químicos (como el verdín, por ejemplo).

Immune to attack:
Withstands moulds and chemicals (e.g. copper sulphate pesticides).

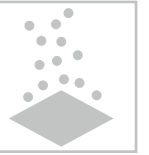
Beständig gegen aggressive Einwirkungen:
Ist beständig gegenüber Schimmel und Chemikalien (z.B. Grünspanbehandlungen).

Стойкость к воздействиям:
не подвергается воздействию плесени, химикатов (например, нанесение зеленой медянки и т.д.)

Resistente a la sal:
Resiste los ataques de sustancias salinas.

Résistance au sel:
Résiste aux agressions des substances salines.

Resiste agli attacchi di sostanze saline.



Солестойкость:
выдерживает воздействие соленых веществ.

Beständig gegen Salz:
Ist beständig gegenüber salzhaltigen Substanzen.

Immune to salt:
Withstands saline substances.



(antiscivolo)

Possiede elevate proprietà antiscivolo per rispondere alle molteplici esigenze progettuali.

Antidérapante:
Sa surface antidérapante satisfait aux nombreuses exigences de projet.

Antideslizante:
Posee elevadas propiedades antideslizantes para responder a múltiples necesidades proyectivas.

Antislip:
It has excellent antislip properties to meet a wide variety of architectural needs.

Rutschhemmend:
Besitzt hervorragende rutschhemmende Eigenschaften, um den zahlreichen projektspezifischen Anforderungen gerecht zu werden.

Нескользкость:
Обладает высокими характеристиками нескользкости для удовлетворения многочисленных требований самых разных проектов.

Устойчивость к тепловым перепадам:
устойчив к тепловым перепадам.

Temperaturwechselbeständig:
Ist temperaturwechselbeständig.

Resistant to thermal shocks:
Withstands thermal shocks.



Resistente a las oscilaciones térmicas:
Es resistente a las oscilaciones térmicas.

Résistance aux chocs thermiques :
Résiste aux chocs thermiques.



(resistente alle macchie)

Stain resistant:
20mm is resistant to stains.

Résistance aux taches :
20mm résiste aux taches.

Resistente a las manchas:
20mm es resistente a las manchas.

Fleckbeständig:
20mm ist fleckbeständig.

Стойкость к образованию пятен:
20mm устойчив к образованию пятен.

Resistente a las cargas de rotura:
Resiste cargas elevadas.

Résistance à la charge de rupture :
Résiste aux charges élevées.

Resiste ai carichi elevati.

Выдерживает большие разрушающие нагрузки:
выдерживает большие нагрузки.

Bruchlastbeständig:
Ist beständig gegen hohe Belastungen.

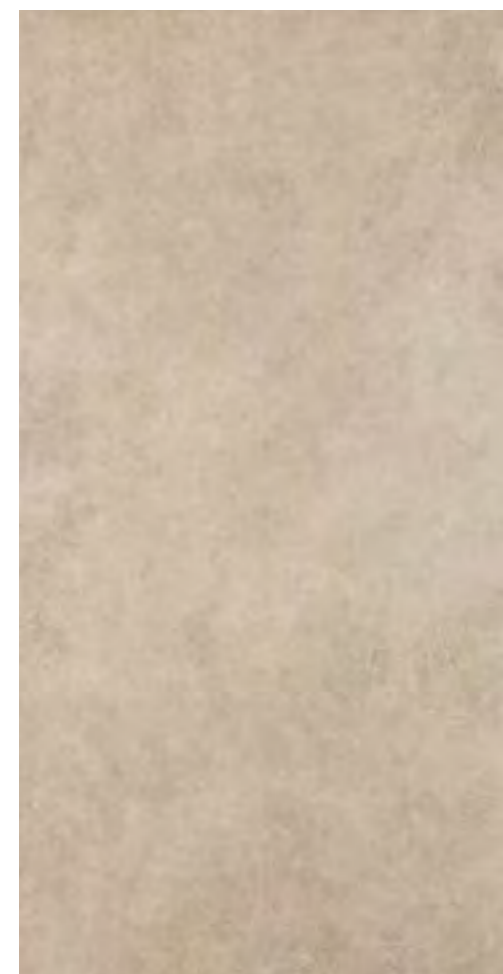
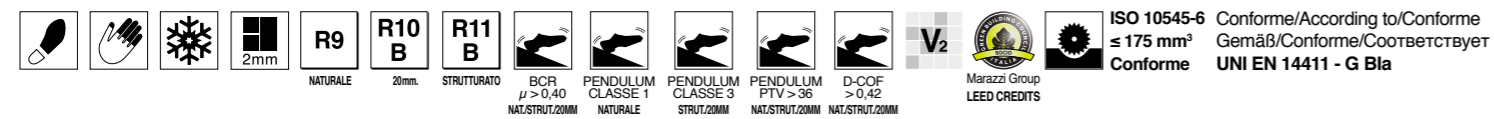
Resistant to heavy loads:
Withstands heavy loads.



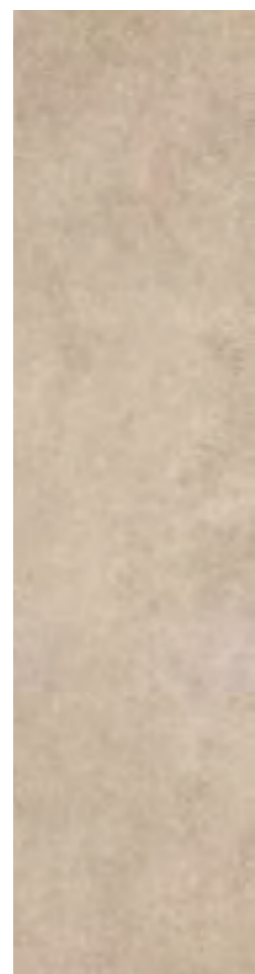
GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

NATURALE
60X120 · 30X120 · 75X75 · 60X60 · 30X60
30X60 STRUTT.
60X60-20mm.
LUX 60X120 · 30X120 · 75X75 · 60X60

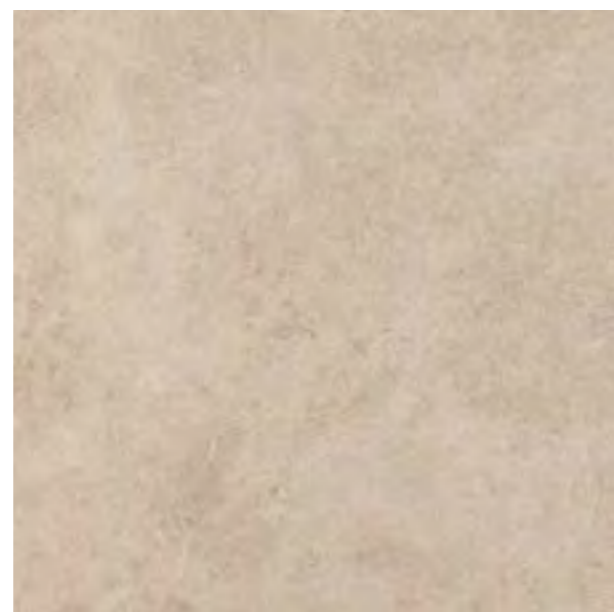
RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
 REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



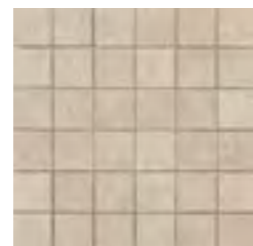
MLR4 SILVERSTONE BEIGE RETT. 60X120 H
MM02 SILVERSTONE BEIGE LUX RETT. 60X120 F



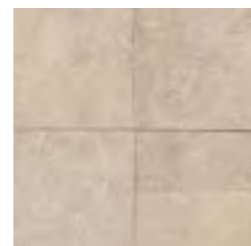
MLSG SILVERSTONE BEIGE RETT. 30X120 H
MM06 SILVERSTONE BEIGE LUX RETT. 30X120 F



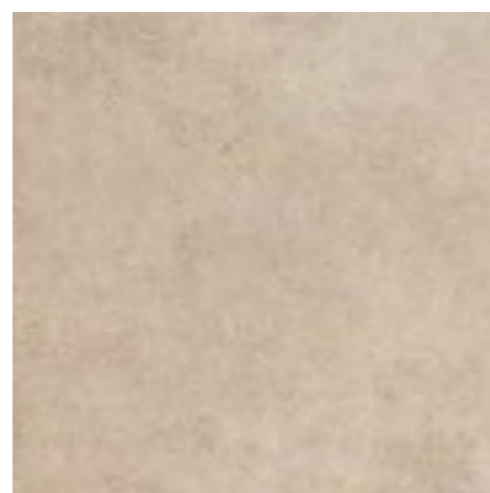
MLSQ SILVERSTONE BEIGE RETT. 75X75 H
MM0A SILVERSTONE BEIGE LUX RETT. 75X75 F



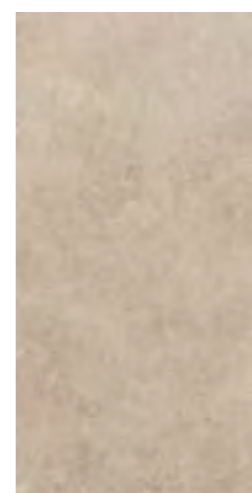
MLX2 MOSAICO 30X30* H



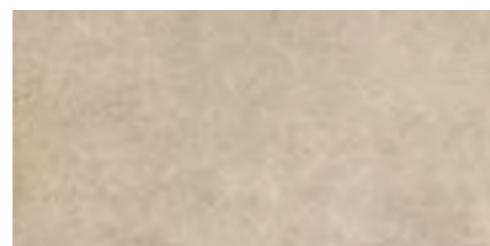
MLX6 MOSAICO 30X30* H



MLTR SILVERSTONE BEIGE RETT. 60X60 H
MM0F SILVERSTONE BEIGE LUX RETT. 60X60 F

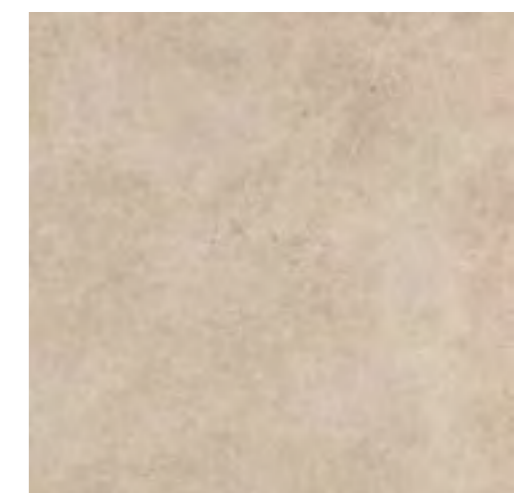


MLU6 SILVERSTONE BEIGE RETT. 30X60 H



MLUA SILVERSTONE BEIGE STRUTT. RETT. 30X60 H

60X60 - 20mm



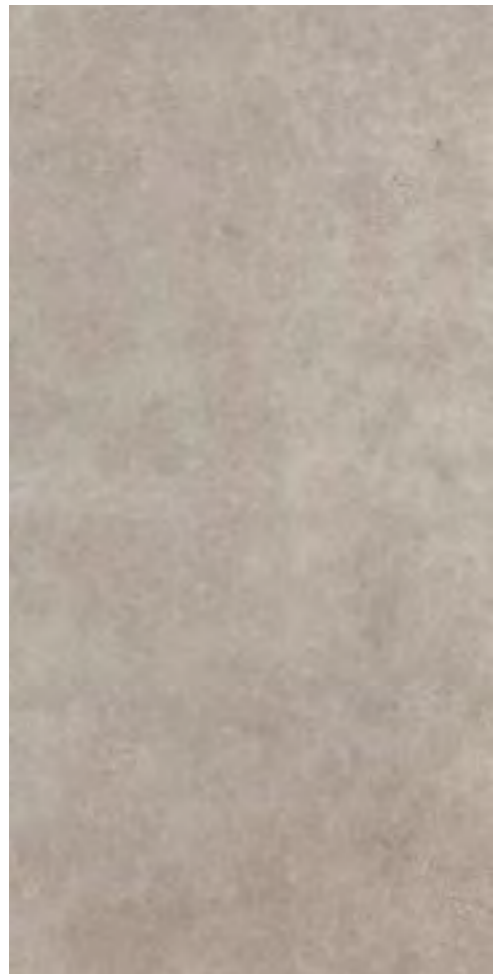
MLD2 SILVERSTONE BEIGE RETT. 60X60 H

(silverstone)

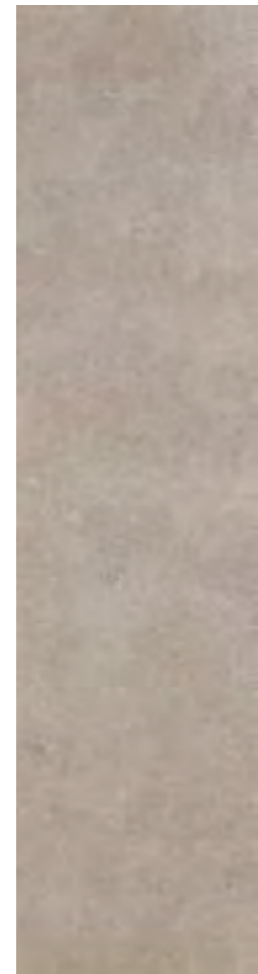
GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

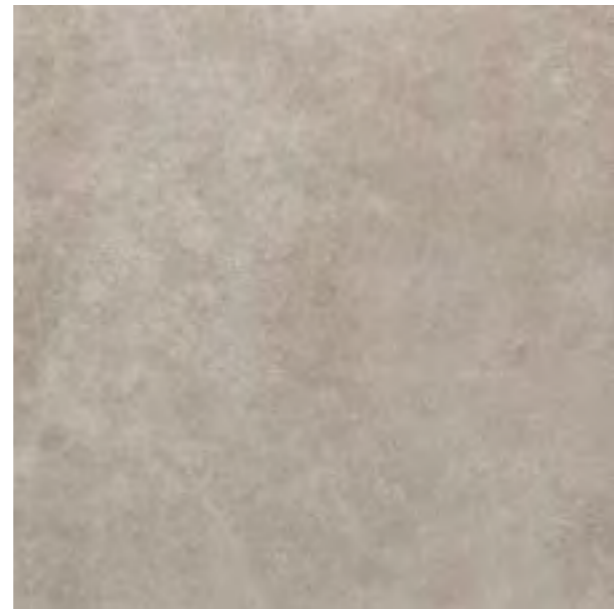
GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



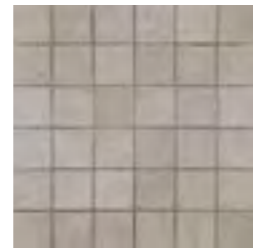
MLR5 SILVERSTONE GRIGIO RETT. 60X120
MM03 SILVERSTONE GRIGIO LUX RETT. 60X120



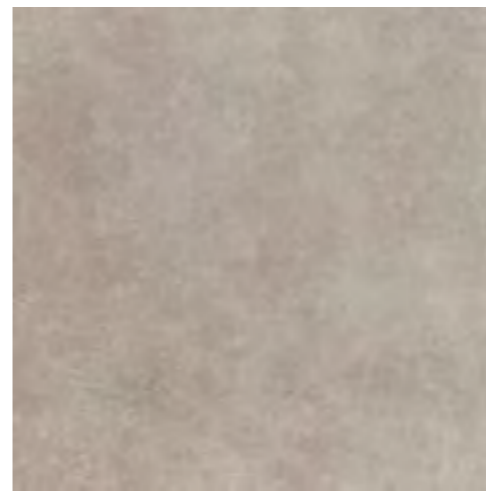
MLSK SILVERSTONE GRIGIO RETT. 30X120
MM07 SILVERSTONE GRIGIO RETT. 30X120



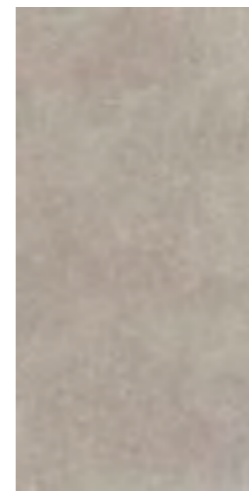
MLST SILVERSTONE GRIGIO RETT. 75X75
MM0C SILVERSTONE GRIGIO LUX RETT. 75X75



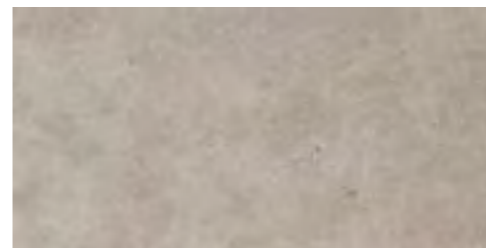
MLX3 MOSAICO 30X30*



MLTU SILVERSTONE GRIGIO RETT. 60X60
MM0G SILVERSTONE GRIGIO LUX RETT. 60X60



MLU7 SILVERSTONE GRIGIO RETT. 30X60



MLUC SILVERSTONE GRIGIO STRUTT. RETT. 30X60

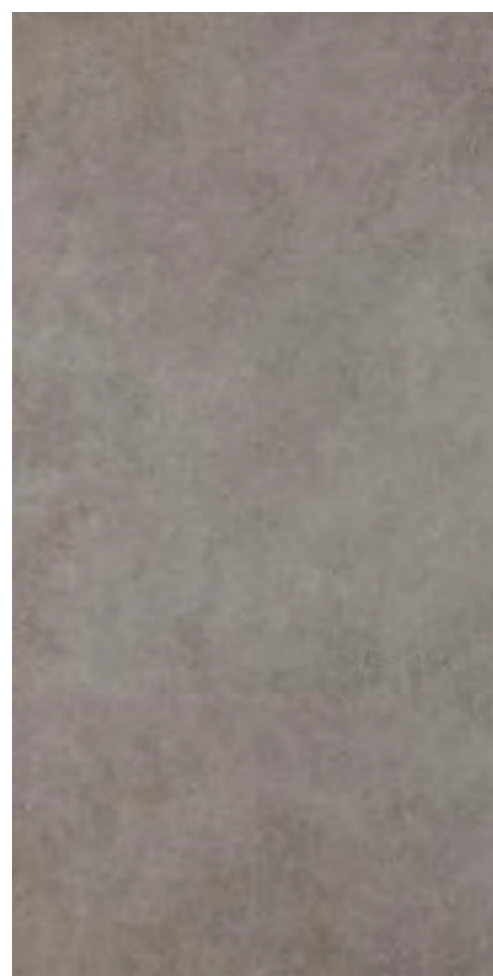




(silverstone)

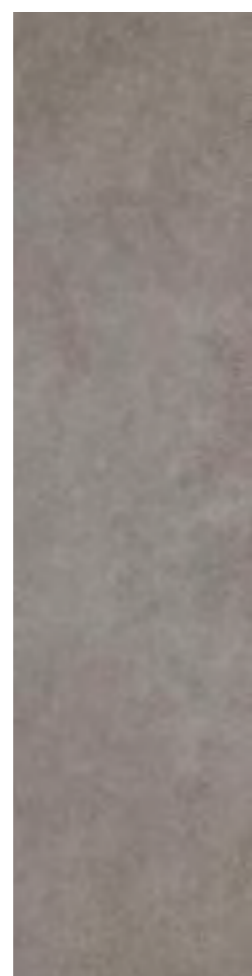
GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE



GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

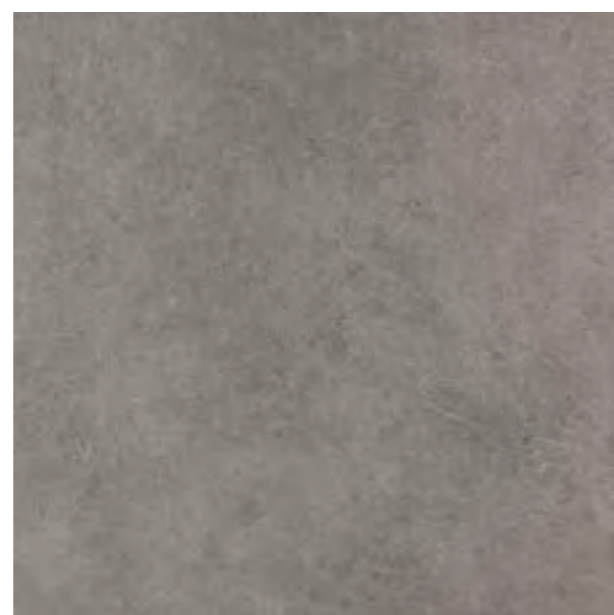
GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ





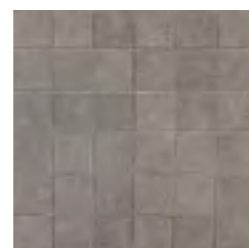
MLR6 SILVERSTONE ANTRACITE RETT. 60X120 
MM04 SILVERSTONE ANTRACITE LUX RETT. 60X120 




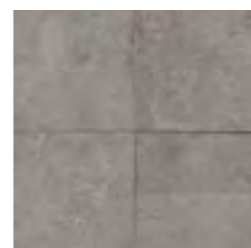
MLSL SILVERSTONE ANTRACITE RETT. 30X120 
MM08 SILVERSTONE ANTRACITE LUX RETT. 30X120 



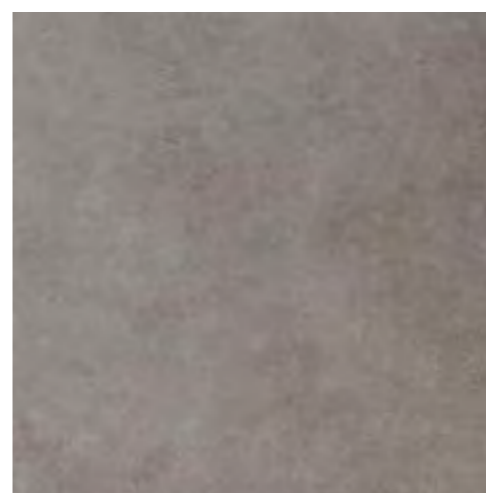
MLSU SILVERSTONE ANTRACITE RETT. 75X75 
MM0D SILVERSTONE ANTRACITE LUX RETT. 75X75 





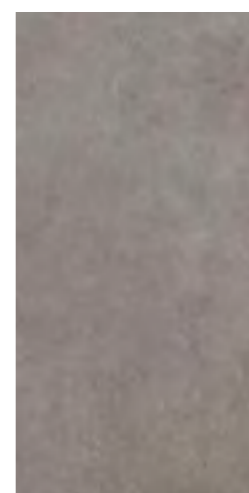
MLX4 MOSAICO 30X30* 




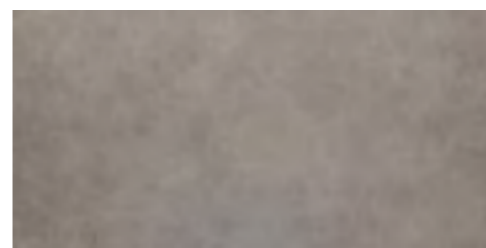
MLX1 MOSAICO 30X30* 




MLU4 SILVERSTONE ANTRACITE RETT. 60X60 
MM0H SILVERSTONE ANTRACITE LUX RETT. 60X60 

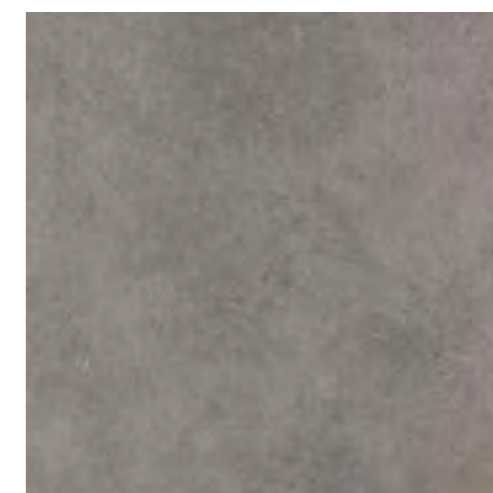



MLU8 SILVERSTONE ANTRACITE RETT. 30X60 



MLUD SILVERSTONE ANTRACITE STRUTT. RETT. 30X60 

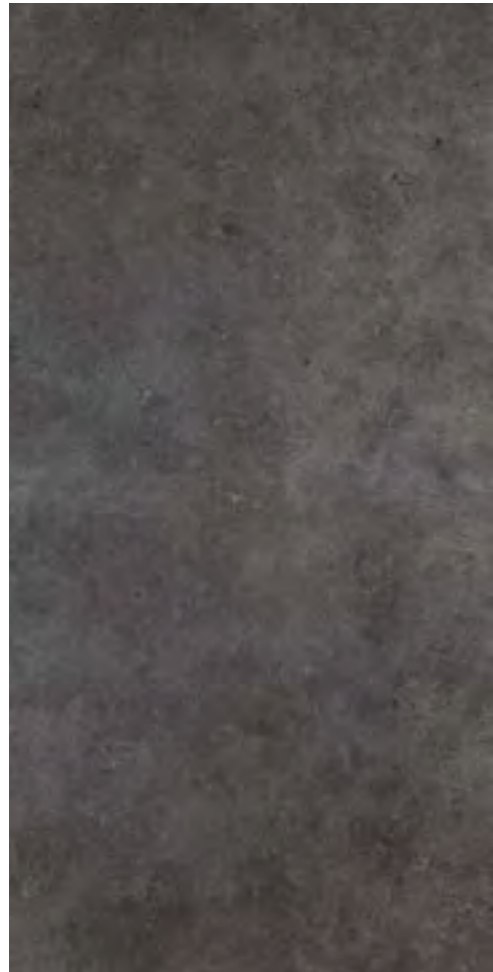
60X60 - 20mm



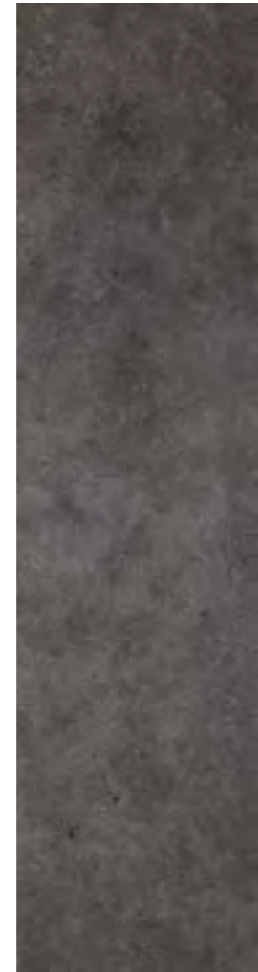
MLD3 SILVERSTONE ANTRACITE RETT. 60X60 

(silverstone)

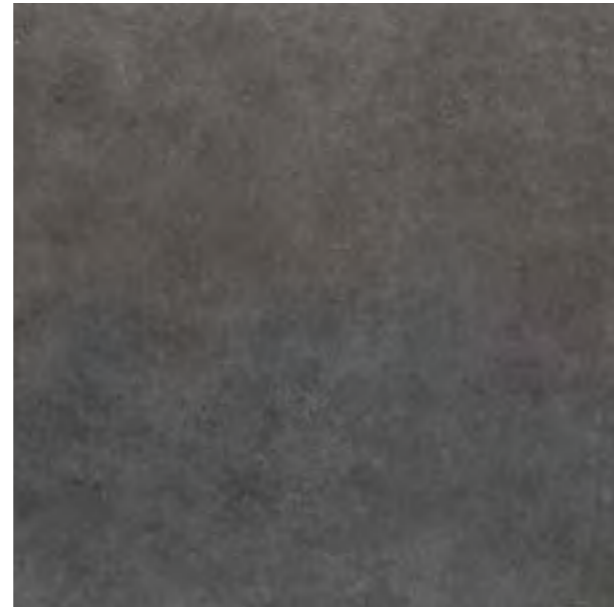
GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



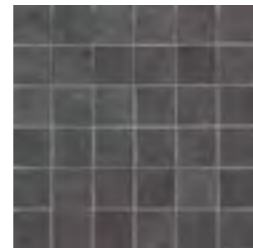
MLSF SILVERSTONE NERO RETT. 60X120
MM05 SILVERSTONE NERO LUX RETT. 60X120



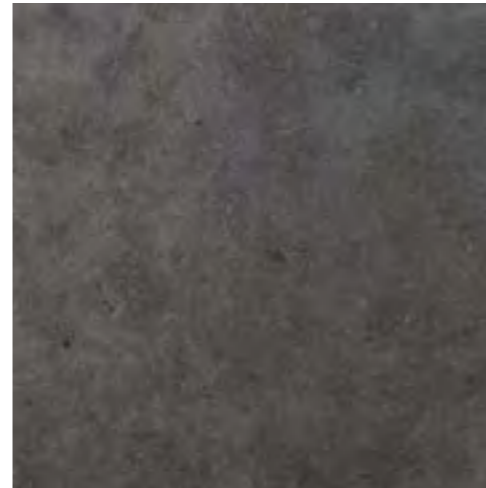
MLSP SILVERSTONE NERO RETT. 30X120
MM09 SILVERSTONE NERO LUX RETT. 30X120



MLSX SILVERSTONE NERO RETT. 75X75
MM0E SILVERSTONE NERO LUX RETT. 75X75



MLX5 MOSAICO 30X30*



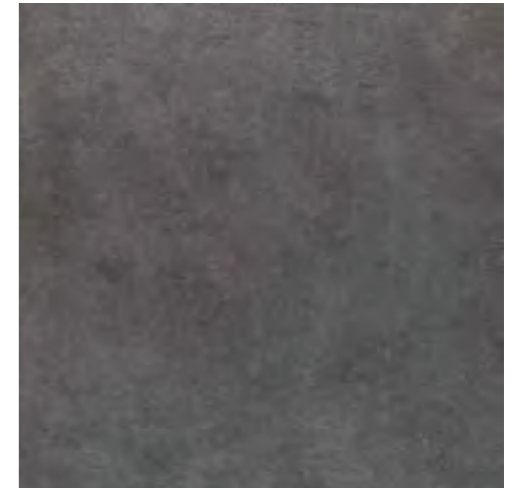
MLU5 SILVERSTONE NERO RETT. 60X60
MM0J SILVERSTONE NERO LUX RETT. 60X60



MLU9 SILVERSTONE NERO RETT. 30X60



60X60 - 20mm



MLD4 SILVERSTONE NERO RETT. 60X60



MLUE SILVERSTONE GRIGIO STRUTT. RETT. 30X60



I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint.
 Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind modular, sofern sie mit einer Fugenbreite von 2 mm verlegt werden.
 Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.

* Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre
 Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна







** Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Mosaïque montée avec trait de colle
 Punktverklebtes Mosaik / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из пластмассы – Мозаика, собранная на клеевой точке











*** Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Plinthe obtenue par découpe du fond
 Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

| PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS PIECES SPECIALES SONDERSTÜCKE PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ | IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ | | | | Scatole Box Karton Boite Caja Коробки | Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м | Kg Kilograms Kilograms Kilograms Kilograms Кг | Spessore Thickness Dicke Epaisseur Espesor Толщина | | | | |
|---|---|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------------|--|---|--|---|----|-------|----------|------|
| | GRADINO 30x60 | ELEMENTO AD ELLE 15x60x4 | ELEMENTO AD ELLE 15x60x4 SP. 20mm. | BATTISCOPA 7x60*** | | | | | | | | |
| Silverstone Beige | MLW1 | MM1A | MLVL | MLY2 | 60x120 Rettificato | 2 | 1,44 | 34,31 | 36 | 43,20 | 1.029,35 | 10,5 |
| Silverstone Grigio | MLW2 | MM1C | | MLY3 | 30x120 Rettificato | 3 | 1,08 | 27,16 | 20 | 21,60 | 543,16 | 10,5 |
| Silverstone Antracite | MLW3 | MM1D | MLVM | MLY4 | 75x75 Rettificato | 2 | 1,13 | 26,75 | 42 | 47,25 | 1.123,54 | 10,0 |
| Silverstone Nero | MLW4 | MM1E | MLVN | MLY5 | 60x60 Rettificato | 3 | 1,08 | 23,38 | 40 | 43,20 | 935,32 | 10,0 |
| | | | | | 30x60 Rettificato | 5 | 0,90 | 18,12 | 48 | 43,20 | 869,66 | 10,0 |
| | | | | | 60x120 Lux Rettificato | 2 | 1,44 | 38,31 | 36 | 43,20 | 1.149,20 | 10,5 |
| | | | | | 30x120 Lux Rettificato | 3 | 1,08 | 27,16 | 20 | 21,60 | 543,16 | 10,5 |
| | | | | | 75x75 Lux Rettificato | 2 | 1,13 | 23,98 | 42 | 47,25 | 1.007,14 | 10,0 |
| | | | | | 60x60 Lux Rettificato | 3 | 1,08 | 23,38 | 40 | 43,20 | 935,39 | 10,0 |
| | | | | | 30x60 Strutt. Rettificato | 5 | 0,90 | 18,12 | 48 | 43,20 | 869,66 | 10,5 |
| | | | | | 60x60-20mm Rettificato | 2 | 0,72 | 33,51 | 32 | 23,04 | 1072,32 | 20,0 |
| | | | | | 30X30 Mosaico | 4 | 0,36 | 7,91 | 80 | 28,80 | 632,87 | 10,0 |
| | | | | | 30X30 Mosaico (MLX6-MLX1) | 4 | 0,36 | 7,91 | - | - | - | - |
| | | | | | 7x60 Battiscopa BC | 15 | 9,0 ml | 18,18 | - | - | - | 10,0 |
| | | | | | 30x60 Gradino | 6 | 1,08 | 24,49 | - | - | - | - |
| | | | | | 15x60x4 Elemento ad Elle | 4 | 0,36 | 6,12 | - | - | - | - |
| | | | | | 15x60x4 Elemento ad Elle SP.20mm | 2 | 0,18 | 5,65 | - | - | - | - |

(silverstone 20mm)

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания | Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения | Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения | Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки |
|--|--|---|--|--|---|
|  Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение % | ISO 10545-3 | % | ≤ 0,05 | Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6% | UNI EN 14411-G |
|  Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Размеры | ISO 10545-2 | | | N ≥ 15 cm | |
| Lunghezza e Larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина | | | | ±2 mm ± 0,6% | |
| Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина | | | | ± 0,5 mm ± 5% | |
| Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок | | mm % | | ± 1,5 mm ± 0,5% | |
| Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ортогональность | | | | ± 2 mm ± 0,5% | |
| Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad Плоскость | | | | ± 2 mm ± 0,5% | |
| Aspetto Appearance Aspekt Aspect Aspecto Внешний вид | | | | ≥ 95% | |
|  Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу | ISO 10545-4 | | | | |
| Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Прочность на изгиб | | N/mm ² | ≥ 45 | Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32 | |
| Sforzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Предел прочности | | N | ≥ 1300 ≥ 11000 (20 MM) | ≥ 1300 | |
|  Resistenza all'abrasione profonda Resistance deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию | ISO 10545-6 | mm ³ | 120-150 | ≤ 175 | |
|  Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость | ISO 10545-12 | | | Resiste Resistant Résistant Beständig Resistente Стойкий In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the en iso 10545-1 standard conformément à la norme nf EN ISO 10545-1 Gemäss EN ISO 10545-1 De conformidad con la norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1 | |
|  Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам | ISO 10545-9 | | | Resiste Resistant Résistant Beständig Resistente Стойкий In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the en iso 10545-1 standard conformément à la norme nf EN ISO 10545-1 Gemäss EN ISO 10545-1 De conformidad con la norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1 | |

| | Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания | Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения | Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения | Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки |
|--|--|---|--|--|---|
|  Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéique Lineare Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Кэффициент линейного теплового расширения | ISO 10545-8 | MK ⁻¹ | ≤ 9 | Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение | UNI EN 14411-G |
|  Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию | ISO 10545-14 | | | Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение | |
|  Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов | ISO 10545-13 | | | UB Minimo UB Minimum UB Minimum UB Minimum UB минимальный | |
| Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам | | | | Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение | |
|  Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов | DIN 51094 | | | Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует | |
|  Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | Ramp Method | | | | |
|  Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | Ramp Method | | | | |
|  Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction / Coefficient de frottement moyen Mittlerer Reibungskoeffizient / Coeficiente de roce medio Средний коэффициент трения | B.C.R. μ > 0,40 | | | | |
|  Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | PENDULUM | | | | |
|  Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | PENDULUM | | | | |
|  Resistenza allo scivolamento Skid resistance / Résistance au glissement Rutschhemmung / Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению | Digital Tribometer (D-COF) | | | | |

(installation systems)

SILVERSTONE 60X60 20 MM / PIETRA DI VALS 40X120 20 MM / GRIS FLEURY 60X60 20 MM / PIETRA ITALIA 40X120 20 MM / KASHMIR 60X60 20 MM



(posa su erba)

La posa a secco su erba consente la realizzazione di camminamenti ed aree in grado di integrarsi sia con il verde circostante che con differenti contesti architettonici. Le destinazioni d'uso ideali sono i giardini, i vialetti ed i camminamenti residenziali ma anche quelli di parchi e spazi ricreativi pubblici.

Le principali caratteristiche sono:

- Velocità di esecuzione
- Facilità di rimozione e riposizionamento
- Economicità in quanto realizzabile senza l'intervento di personale specializzato
- Inattaccabile da muffe ed agenti chimici*.

Laying on grass

Dry laying on grass allows the creation of paths and areas that integrate well both with the surrounding landscaping and a variety of architectural contexts. Used in this way, Multiquartz20 is ideal not only for the gardens and paths of homes and residential complexes, but also for those of larger private and public parks and leisure areas.

The key benefits are:

- Fast installation
- Easy removal and repositioning
- Cost savings, as no skilled labour is required
- Immunity to moulds and chemicals*.

Pose sur l'herbe

La pose à sec sur l'herbe permet la réalisation de sentiers et de zones s'accordant parfaitement aussi bien avec le vert environnant qu'avec de différents contextes architecturaux. Les domaines d'application idéaux sont les jardins, les allées et les sentiers résidentiels, mais également les parcs et espaces publics récréatifs.

Les principales caractéristiques sont les suivantes :

- Rapidité d'exécution
- Facilité de démontage et de repositionnement
- Bon rapport qualité/prix, dans la mesure où la pose est réalisable sans l'intervention d'un personnel spécialisé
- Résistance aux moisissures et aux agents chimiques*.

Verlegung auf Gras

Die Trockenverlegung auf Gras ermöglicht das Anlegen von Trittsteinwegen und Flächen, die sich harmonisch in das umgebende Grün und das bauliche Umfeld einfügen. Ideale Anwendungsbereiche sind Gärten, Gehwege und Trittsteinwege in Wohnbereichen, Parks und Freizeitanlagen.

Die wichtigsten Vorteile sind:

- Schnelle Ausführung
- Leichte Entfernung und Wiederverlegung
- Kostenersparnis, da kein Fachpersonal zur Verlegung erforderlich ist
- Beständigkeit gegenüber Schimmel und Chemikalien*.

Colocación sobre hierba

La colocación en seco sobre hierba permite realizar pasarelas y caminitos en áreas que se pueden integrar tanto en un entorno verde como en diversos contextos arquitectónicos. Halla su aplicación ideal en jardines, senderillos y caminitos ante viviendas o en parques y espacios públicos de recreo.

Sus principales características:

- Se coloca con rapidez.
- Se puede retirar y reubicar fácilmente.
- Es económico, pues se puede colocar sin tener que recurrir a personal especializado.
- Es invulnerable ante mohos y agentes químicos*.

Укладка на траву

Сухая укладка на траву позволяет создавать дорожки и площадки, хорошо вписывающиеся как в окружающую зелень, так и в разные архитектурные условия. Идеальными сферами применения являются сады, аллеи и дорожки на частных территориях, а также в парках и общественных местах отдыха. Основными характеристиками этого типа укладки являются:

- Быстрота выполнения
- Простота демонтажа и перекладки
- Экономичность, так как укладка может выполняться без привлечения специализированной рабочей силы
- Отсутствие воздействия плесени и химических веществ*.

Colocación sobre arena

La colocación en seco sobre arena resulta ideal para crear pasarelas, caminitos y áreas de conexión en los establecimientos de baño de la playa. La flexibilidad de este sistema permite retirar y reubicar las losas en función de las temporadas de baño. Se recomienda emplear materiales de colores claros, porque se recalientan menos que los de tonos oscuros.

Sus principales características:

- Se coloca con rapidez.
- Se puede retirar y reubicar fácilmente.
- Es económico, pues se puede colocar sin tener que recurrir a personal especializado.
- Resiste frente a la salinidad y los agentes atmosféricos.
- Resistencia al deslizamiento

укладка на песок

Сухая укладка на песок идеально подходит для создания дорожек и соединительных площадок в пляжных заведениях. Благодаря гибкости этой системы возможен демонтаж на зиму и последующая новая укладка плит во время пляжного сезона. Предпочтительнее использование светлых плит, которые меньше нагреваются, чем темные. Основными характеристиками этого типа укладки являются:

- Быстрота выполнения
- Простота демонтажа и перекладки
- Экономичность, так как укладка может выполняться без привлечения специализированной рабочей силы
- Стойкость к морской воде и к атмосферному воздействию
- Сопротивление скольжению

Pose sur le sable

La pose à sec sur le sable est idéale pour créer des sentiers et des passerelles à l'intérieur des stations balnéaires.

La flexibilité de ce système permet le démontage et le repositionnement des dalles selon les saisons balnéaires.

Il est recommandé d'utiliser des coloris clairs, qui chauffent moins que les coloris foncés.

Les principales caractéristiques sont les suivantes:

- Rapidité d'exécution
- Facilité de démontage et de repositionnement
- Bon rapport qualité/prix, dans la mesure où la pose est réalisable sans l'intervention d'un personnel spécialisé
- Résistance au sel et aux agents atmosphériques
- Antidérapant.

Verlegung auf Sand

Die Trockenverlegung auf Sand eignet sich besonders zum Anlegen von Trittsteinwegen und Verbindungsflächen in Freibädern. Durch die Flexibilität dieses Systems können die Platten entsprechend der Badesaison entfernt und neu verlegt werden. Man sollte helle Farben für die Platten wählen, da sie sich weniger schnell als dunkle erhitzen.

Die wichtigsten Vorteile sind:

- Schnelle Ausführung
- Leichte Entfernung und Wiederverlegung
- Kostenersparnis, da kein Fachpersonal zur Verlegung erforderlich ist
- Beständigkeit gegen Salzwasser und Witterungseinflüsse
- Rutschsicherheit.

(posa su sabbia)

La posa a secco su sabbia è ideale per creare camminamenti ed aree di collegamento negli stabilimenti balneari. La flessibilità di questo sistema consente la rimozione e la ricollocazione delle lastre in funzione delle stagioni balneari.

Si raccomanda l'utilizzo di colori chiari che si surriscaldano meno rispetto a quelli scuri.

Le principali caratteristiche sono:

- Velocità di esecuzione
- Facilità di rimozione e riposizionamento
- Economicità in quanto realizzabile senza l'intervento di personale specializzato
- Resistenza alla salsedine ed agli agenti atmosferici
- Resistenza allo scivolamento.

Laying on sand

Dry laying on sand is ideal for creating paths and walkways within beach resorts. Since the system is so flexible, slabs can be removed and relaid in new positions for different holiday seasons. Light colours are recommended as they become less hot than darker shades.

The key benefits are:

- Fast installation
- Easy removal and repositioning
- Cost savings, as no skilled labour is required
- Resistance to salt spray and weather
- Skid resistance.

* Ad eccezione dell'acido fluoridrico e dei suoi derivati.

Except for hydrofluoric acid and its compounds.

À l'exception de l'acide fluorhydrique et de ses dérivés.

Mit Ausnahme von Fluorwasserstoffsäure und ihren Derivaten.

A excepción del ácido fluorhídrico y sus derivados.

За исключением фтористоводородной кислоты и ее производных.

(installation systems)

SILVERSTONE 60X60 20 MM / PIETRA DI VALS 40X120 20 MM / GRIS FLEURY 60X60 20 MM / PIETRA ITALIA 40X120 20 MM / KASHMIR 60X60 20 MM



(posa su ghiaia)

La posa a secco su ghiaia rappresenta una soluzione pratica e versatile, caratterizzata da un'estetica contemporanea che valorizza patii, camminamenti, passaggi pedonali ed in generale aree cortilive e zone di relax.

Le principali caratteristiche sono:

- Velocità di esecuzione
- Facilità di rimozione e riposizionamento
- Economicità in quanto realizzabile senza l'intervento di personale specializzato
- Drenaggio delle acque piovane grazie alle fughe aperte
- Realizzazione di superfici esteticamente uniformi in quanto non richiede giunti di dilatazione.

Laying on gravel

Dry laying on gravel is a practical, versatile solution that provides a contemporary effect, bringing added style to patios, paths, pedestrian walkways and courtyards and relaxation areas in general.

The key benefits are:

- Fast installation
- Easy removal and repositioning
- Cost savings, as no skilled labour is required
- Effective rainwater drainage through the open joints
- Creation of seamless surfaces, since expansion joints are not required.

pose sur le gravier

La pose à sec sur le gravier constitue une solution pratique et polyvalente, caractérisée par une esthétique contemporaine mettant en valeur les patios, les sentiers, les passages les piétons et, de manière générale, les zones de cour et de détente.

Les principales caractéristiques sont les suivantes:

- Rapidité d'exécution
- Facilité de démontage et de repositionnement
- Bon rapport qualité/prix, dans la mesure où la pose est réalisable sans l'intervention de personnel spécialisée
- Drainage des eaux de pluie grâce aux joints ouverts
- Réalisation de surfaces esthétiquement uniformes, dans la mesure où les joints de dilatation ne sont pas nécessaires.

Verlegung auf Kies

Die Trockenverlegung auf Kies ist eine praktische, vielseitige und zeitgemäße Lösung zur Aufwertung von Innenhöfen, Trittsteinwegen, Gehwegen und im Allgemeinen von Hofflächen und Ruhezeiten.

Die wichtigsten Vorteile sind:

- Schnelle Ausführung
- Leichte Entfernung und Wiederverlegung
- Kostenersparnis, da kein Fachpersonal zur Verlegung erforderlich ist
- Versickern des Regenwassers durch die offenen Fugen
- Einheitliche Optik, da keine Bewegungsfugen erforderlich sind.

Colocación sobre grava

La colocación en seco sobre grava constituye una solución práctica y versátil que se caracteriza por su estética contemporánea, que da realce a plazoletas, caminitos, pasarelas para peatones, patios y zonas de relax.

Sus principales características:

- Se coloca con rapidez.
- Se puede retirar y reubicar fácilmente.
- Es económico, pues se puede colocar sin tener que recurrir a personal especializado.
- Asegura el drenaje de las aguas pluviales gracias a las juntas abiertas de las losas.
- Permite realizar superficies estéticamente uniformes, pues no requiere disponer juntas de dilatación.

укладка на щебень

Сухая укладка на щебень является практичным и универсальным решением с современной эстетикой. Она удачно подходит для мощения патио, дорожек, тротуаров, а также дворов и зон отдыха.

Основными характеристиками этого типа укладки являются:

- Быстрота выполнения
- Простота демонтажа и перекладки
- Экономичность, так как укладка может выполняться без привлечения специализированной рабочей силы
- Дренаж ливневых вод через открытые швы
- Оформление поверхностей с равномерным внешним видом, так как нет необходимости в расширительных швах.



(posa a colla)

La posa tradizionale a colla su massetto è adatta anche per aree carrabili in esterno, come rampe di accesso ai garage, parcheggi ed aree cortilive.

Le principali caratteristiche sono:

- Elevata resistenza del sistema ai carichi dinamici e concentrati
- Possibilità di utilizzo combinato fra aree pedonali ed aree carrabili dello stesso materiale
- Idoneità d'impiego per ambiti sia residenziali che pubblici e commerciali.

Laying with adhesive

Traditional laying with adhesive on concrete screeds is ideal for outdoor areas used by vehicles, such as the entrances to garages, car parks and yards.

The key benefits are:

- The system's excellent resistance to dynamic and concentrated loads
- Option for use of the same material in pedestrian and vehicle areas
- Suitability for both residential and public or retail locations.

Colocación con cola

La colocación tradicional con cola sobre la capa de relleno resulta adecuada para pavimentar áreas transitables exteriores, como rampas de acceso a garajes, aparcamientos y patios.

Sus principales características:

- El sistema ofrece una elevada resistencia a las cargas dinámicas y concentradas.
- Se puede aplicar sin solución de continuidad enlazando áreas peatonales y de tránsito rodado, sirviéndose del mismo material.
- Resulta idóneo tanto para ámbitos residenciales como públicos y comerciales.

укладка на клей

Традиционное наклеивание на стяжку подходит также для таких наружных мест, как въездные пандусы в гаражи, автостоянки и площадки во дворах, по которым предусматривается движение транспортных средств.

Основными характеристиками этого типа укладки являются:

- Высокая устойчивость к динамическим и концентрированным нагрузкам
- Возможность использования одного и того же материала как в пешеходных зонах, так и в местах движения транспортных средств
- Возможность применения как в жилых, так и в общественных и торговых объектах.

Pose collée

La pose traditionnelle collée sur chape est également adaptée aux surfaces extérieures carrossables, notamment pour les rampes d'accès aux garages, les parkings et les zones de cour.

Les principales caractéristiques sont les suivantes:

- Haute résistance du système aux charges dynamiques et concentrées
- Possibilité d'utilisation combinée entre zones piétonnes et zones carrossables avec le même matériau
- Possibilité d'utilisation dans des espaces résidentiels, publics et commerciaux.

Verlegung im Kleberbett

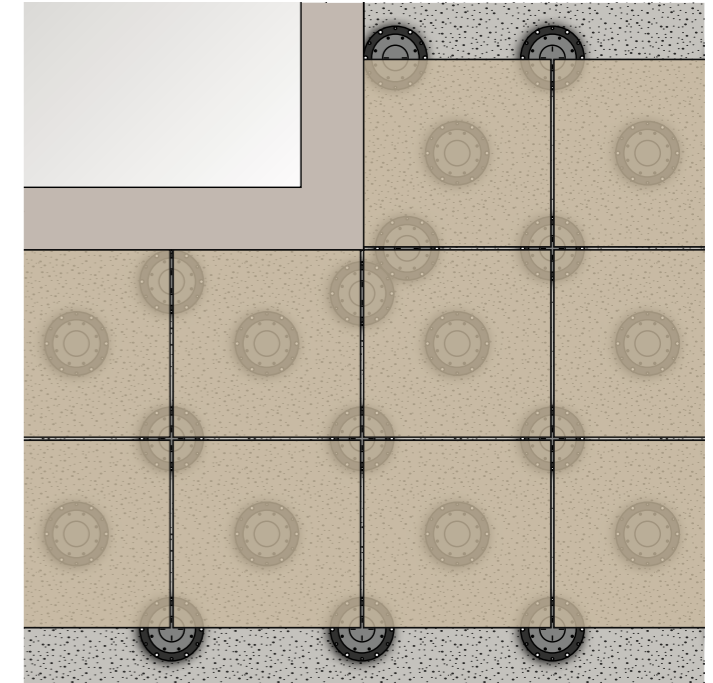
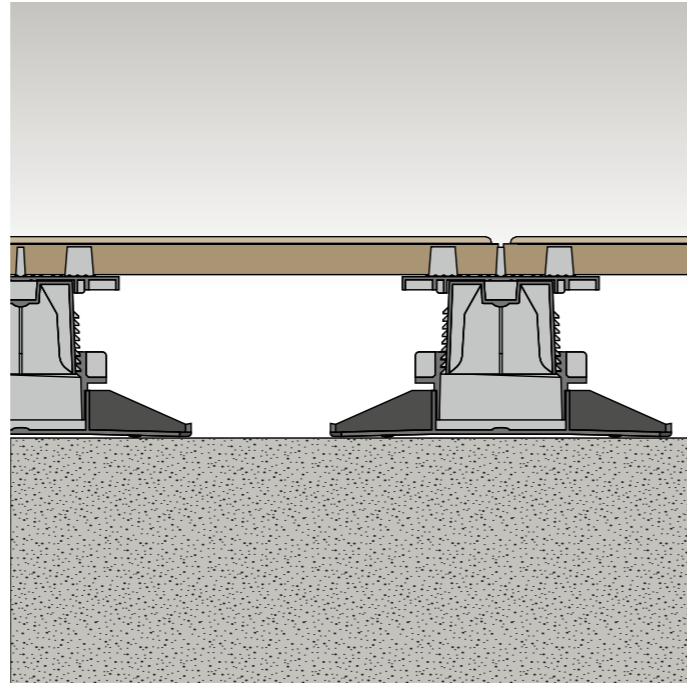
Die Verlegung im Kleberbett auf Estrich eignet sich auch für befahrbare Flächen im Außenbereich, wie Garagenrampen, Parkplätze und Hofflächen.

Die wichtigsten Vorteile sind:

- Hohe Widerstandsfähigkeit gegen dynamische und punktförmige Belastungen
- Möglichkeit zur kombinierten Verwendung des gleichen Materials auf begeh- und befahrbaren Flächen
- Eignung für den Einsatz im privaten Wohnbereich, öffentlichen Bereich und Objektbereich.

(installation systems)

SILVERSTONE 60X60 20 MM / PIETRA DI VALS 40X120 20 MM / GRIS FLEURY 60X60 20 MM / PIETRA ITALIA 40X120 20 MM / KASHMIR 60X60 20 MM



(posa sopraelevata)

La posa sopraelevata da esterno presenta le seguenti caratteristiche:

- Consente di ospitare cavi elettrici e tubature idrauliche
- È di facile manutenzione; per eventuali interventi basta sollevare manualmente i singoli pannelli
- La posa non richiede la demolizione del pavimento preesistente
- Migliora l'isolamento termico grazie alla ventilazione del sottopavimento
- Consente la posa in opera planare su tutta la superficie
- Permette lo smaltimento e scarico delle acque meteoriche dalla fuga grazie alla pendenza del solaio sottostante
- Non necessita di tempi di assestamento per cui elimina ogni rischio derivante da infiltrazioni di acque nel massetto.

Per approfondimenti e video tutorial consultare la sezione posa del sito www.marazzi.it

Raised pavings

Outdoor raised pavings offer the following benefits:

- They are able to house electric wiring and water supply and drainage pipes
- They ensure easy maintenance; individual panels can be lifted as needed
- No need to demolish the existing floor prior to installation
- Better thermal insulation thanks to the ventilation below the paving
- Flat laying across the entire surface
- Rainwater drains along the grouts thanks to the gradient of the substrate
- No need for settling times so there is no risk of water seepage into the screed.

For further details and installation tutorial video, visit the installation section of the www.marazzi.it website

Pose surélevée

La pose surélevée en extérieur présente les caractéristiques suivantes:

- Elle permet de dissimuler des câbles électriques et des tuyaux de plomberie
- Maintenance facile. En cas d'interventions, il suffit de soulever les panneaux à la main
- Elle n'exige pas la démolition de l'ancien revêtement de sol
- Elle optimise l'isolation thermique par l'aération du vide technique
- Elle uniformise l'ensemble de la surface de pose
- Elle optimise le drainage et l'évacuation de l'eau de pluie par les joints et par l'inclinaison du solivage sous-jacent
- Elle n'a pas besoin d'un temps de repos et, par conséquent, elle prévient les infiltrations d'eau dans la chape.

Pour obtenir plus d'informations et pour visualiser les tutoriels, consulter la section Pose sur le site www.marazzi.it

Verlegung auf Stelzlagern

Die Verlegung auf Stelzlagern bietet folgende Vorteile:

- ermöglicht die Unterbringung von Stromkabeln und Leitungen
- wartungsfreundlich, da für eventuelle Maßnahmen nur die einzelnen Platten aufzunehmen sind
- keine Entfernung des Altbodens erforderlich
- verbessert die Wärmedämmung durch Belüftung des Unterbodens
- ermöglicht eine durchgehend plane Verlegung
- ermöglicht das Versickern des Niederschlagswassers durch die Fuge und das Gefälle des Rohbodens
- keine Setzzeiten, dadurch kein Risiko durch eindringende Nässe in den Estrich.

Für ausführliche Informationen und Tutorialvideos siehe Bereich Verlegung auf www.marazzi.it

Colocación sobreelevada

La colocación sobreelevada en exteriores presenta las siguientes características:

- Permite albergar cables eléctricos y tuberías hidráulicas
- Facilita los labores de mantenimiento; para efectuar intervenciones no hay más que levantar los paneles manualmente
- Su colocación no exige la destrucción del pavimento ya existente
- Mejora el aislamiento térmico gracias a la ventilación de la cámara creada bajo el pavimento
- Permite colocar el pavimento de manera perfectamente plana en toda la superficie
- Permite la eliminación y drenaje de las aguas pluviales a través de las juntas gracias a la pendiente del solado situado bajo el pavimento
- No requiere tiempo alguno de asentamiento por lo que elimina todo riesgo derivado de la posible filtración de agua en la capa de relleno.

Para ampliar información y observar el vídeo tutorial, acceder al apartado de colocación del sitio web www.marazzi.it

укладка фальшполов
Укладка наружных фальшполов предоставляет следующие преимущества:

- Позволяет размещать электропровода и гидравлические трубы
- Обеспечивает легкое обслуживание. Для выполнения ремонта достаточно поднять вручную отдельные плиты
- Для укладки не надо обязательно демонтировать старый пол
- Улучшает тепловую изоляцию благодаря вентиляции пространства под полом
- Позволяет укладывать материал на одном и том же уровне по всей поверхности
- Вода от осадков стекает через межплиточные швы и отводится благодаря уклону расположенного ниже перекрытия
- Не требует времени для осадки, поэтому, устраняет все опасности, связанные с прониканием воды в стяжку.

Более подробную информацию и обучающие видеоматериалы можно найти в разделе укладки на сайте www.marazzi.it

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

H

Materiali consigliati per sollecitazioni relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati.

Materials recommended for situations of relatively hard wear in environments without protection against scratching, for both the public and private sectors.

Matériaux recommandés pour les milieux soumis à de fortes contraintes, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que privé.

Materialien für Böden mit relativ starker Begehrfrequenz in öffentlichen und privaten Gebäuden empfohlen, auch wenn diese nicht mit einem Kratzschutz behandelt wurden.

Materiales aconsejados para locales, tanto públicos como privados, sometidos a esfuerzos relativamente fuertes y no protegidos de agentes que rayan.

Рекомендуемые материалы для общественных и частных помещений с относительно сильными нагрузками и не защищенных от воздействия абразивных веществ.

F

Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione.

Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear.

Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l'extérieur ou dont l'accès de l'extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes.

Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung.

Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión.

Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Pavimento semimatt.
Semimatt flooring.
Revêtement de sol mi-mat.
Bodenbelag - halbmatt.
Pavimento semimate.
Полуматовый пол.



Rivestimento semimatt.
Semimatt wall tiling.
Revêtement de mur mi-mat.
Wandverkleidung - halbmatt.
Revestimiento semimate.
Полуматовая облицовка.



BCR
Coefficiente di attrito medio
Mean coefficient of friction
Coefficient de frottement moyen
Mittlerer Reibungskoeffizient
Coeficiente de roce medio
Средний коэффициент трения

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
D.M. N°236 14/6/89



PENDULUM
PTV
Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
BSEN13036-4:2011



Resistenza al gelo.
Frost proof.
Résistance au gel.
Frostbeständigkeit.
Resistencia a la helada.
Морозостойкая.



Resistenza all'abrasione profonda
Resistance deep abrasion.
Résistance à l'abrasion profonde.
Tiefenabriebfestigkeit.
Resistencia a la abrasión profunda.
Устойчивость к глубокому истиранию.



PENDULUM
CLASSE
Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006



D-COF
Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки
ANSI 137.1:2012

R

Resistenza allo scivolamento.
Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.

Skid resistance.
Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.

Résistance à la glissance.
Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.

Rutschfestigkeit.
Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche.

Resistencia al deslizamiento.
Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.

Повышенный коэффициент противоскольжения.
полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности.

V₂

Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno.
Tiles with a slight variation of colour and design.
Dalles avec une légère variation de tonalité et de dessin.
Fliesen mit leichten Unterschieden bei Farbton und Muster.
Baldosas con una variación ligera de tono y diseño.
Плитка с незначительным изменением оттенка и рисунка.

V₃

Piastrelle con media variazione di tono e disegno.
Tiles with a medium variation of colour and design.
Dalles avec une variation moyenne de tonalité et de dessin.
Fliesen mit gewissen Unterschieden bei Farbton und Muster.
Baldosas con una variación media de tono y diseño.
Плитка с изменением оттенка и рисунка средней степени.

V₄

Piastrelle con intensa variazione di tono e disegno.
Tiles with an intense variation of colour and design.
Dalles avec une variation intense de tonalité et de dessin.
Fliesen mit intensiven Unterschieden bei Farbton und Muster.
Baldosas con una variación intensa de tono y diseño.
Плитка с сильным изменением оттенка и рисунка.

2mm

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.

The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint.

Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm.

Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind modular, sofern sie mit einer Fugenbreite von 2 mm verlegt werden.

Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm.

Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN.

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.

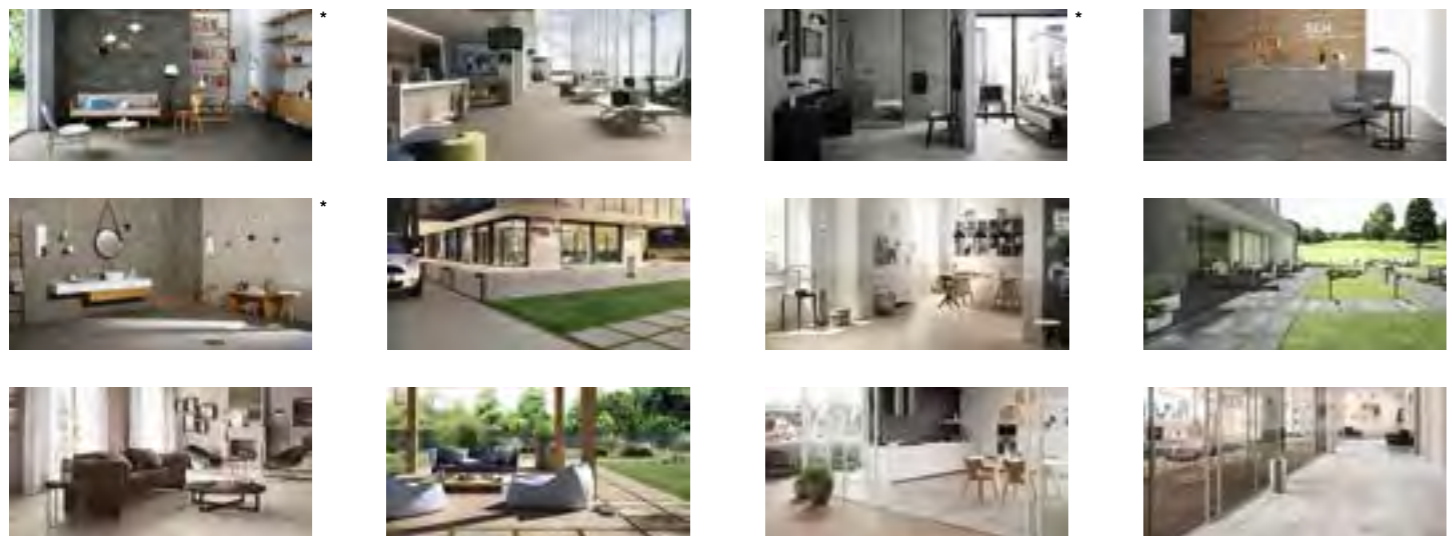
Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

high performance

Prodotto ad alto contenuto tecnico.
Product with a high technical content.
Produkt mit hohem technischem Wert.
Produit à contenu technologique élevé.
Producto de alto contenido técnico.
Высокотехнологический продукт.

(credits)

marketing . marazzi
 art . kallimera
 ph . andrea ferrari (*)
 styling . stefania vasques (*)
 3D . terzopiano



(thanks to)

* Lampade / Lamps: Utzon/Flowerpot_&tradition
 Tavolino / Table: Tribù_Decastelli
 Lampada / Lamp: CHI_Penta Light
 Tavolino / Table: Zero/Pinocchio/Servolino_Miniforms
 Specchio / Mirror: Adnet_Gubi
 Lavabo / Washbasin: Happy Hour 07_Hatria
 Appendiabiti / Coat rack: Chiodo_Miniforms
 Tavolino / Table: Rabbit_Living Divani
 Sedia / Chair: Lago_Step
 Letto / Bed: Xam_Asha
 Lampada / Lamp: Vitra_Potence
 Lampada / Lamp: Fontaarte_Cheshire
 Lavabo / Washbasin: Nile_Ceramica Flaminia
 Lampada / Lamp: N°304_Lampe Gras
 Libreria / Bookcase: Link_Studio Hausen
 Divano / Sofa: One_Another Country
 Tavolini / Tables: Rabbit_Living Divani

print . golinelli

04.2015

La riproduzione dei colori è approssimativa.
 Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti
 per scatole ed ai pesi degli imballi
 sono aggiornate al momento della stampa
 del catalogo, pertanto i dati elencati
 possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
 The tables with the data referred to the
 content per box and to the packing weight
 are updated at the catalogue printing time;
 therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
 Les tableaux avec les données concernant
 les contenus par colis et les poids
 des emballages sont mis à jour au moment
 où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi
 ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich.
 Die in den Tabellen enthaltenen Daten
 in Bezug auf den Inhalt pro Karton und
 das Gewicht der jeweiligen Verpackung
 werden am Ausgabedatum des Katalogs
 richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen
 entsprechender Daten sind somit
 vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
 Las tablas con los datos del contenido
 por caja y el peso de los embalajes, están
 puestas al día en la fecha de impresión
 del catálogo, por tanto los datos indicados
 pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися
 к содержанию коробок и весу
 упаковок, действительны
 на момент издания каталога,
 следовательно, они могут претерпеть
 изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva
 di modificare e sostituire, anche solo
 parzialmente, i componenti dei sistemi
 illustrati in questo folder, senza l'obbligo
 di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right
 to modify and replace the components
 of the systems illustrated in this folder,
 even only partially and with no obligation
 to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit
 de modifier et de remplacer sans aucun
 préavis, même partiellement, les éléments
 des systèmes présentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor,
 Teile des in diesem Katalog aufgeführten
 Systems ohne vorherige Ankündigung
 zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva
 de modificar o sustituir, incluso sólo
 parcialmente y sin previo aviso,
 los componentes de los sistemas ilustrados
 en este catálogo.

Marazzi Group обладают
 эксклюзивным правом изменять
 и заменять, даже лишь частично,
 компоненты иллюстрированных
 в данном каталоге систем без
 обязательства предварительного
 уведомления.



Distribué par
Distributed by

ciot

MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
ITALY

T // +39 059 384111
F // +39 059 384303
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT